

Thornener Zeitung

Nr. 49.

Sonntag den 26. Februar

1899

Die Kohlendistrikte von Schantung.*)

Als einer der Hauptgründe für die Wahl von Kiautschou zum deutschen Hafen in China ist das Vorhandensein von Kohlen in der Nähe dieses Hafens genannt worden. Mit Mandeln und Nüssen kann man keine Lokomotiven und Schiffe heizen; soll der Hafen gedeihen, so muß das Hinterland durch eine Eisenbahn geöffnet werden, und für diese Eisenbahn ist billige Kohle gerade so notwendig wie für die Schiffe. Eins hängt am andern, fehlt eins, so macht es das andere unmöglich. Kohle, und zwar gute und reichliche Kohle, ist also eine der wichtigsten Grundbedingungen für Kiautschou, zumal jetzt, wo andere Mächte im Gelben Meer festen Fuß gefaßt haben und für ihre Flotten Kohlen bedürfen, wo überdies der Dampferverkehr in Ostasien einen ungeahnten Aufschwung genommen hat und immer noch in so raschem Steigen begriffen ist, daß die vorhandenen Kohlengruben in Japan und Nord-China den Bedarf lange nicht decken können. Der spanisch-amerikanische Krieg, die Besetzung von Weihaiwei und Port Arthur haben im Frühjahr 1898 eine wahre Kohlennot zur Folge gehabt, die Kohlenpreise stiegen ins Ungeheuerliche. Die schwarzen Diamanten mußten von den Antipoden, aus Europa, herbeigeschafft werden, und dabei liegen großartige Mengen davon nur einige Eisenbahnstunden von Kiautschou entfernt in den Eingeweiden der Erde. Es fehlen aber die Mittel zu ihrem Transport nach Kiautschou, so daß dort sogar für den gewöhnlichen Hausbedarf Mangel an Brennmaterial herrscht und die Bevölkerung mit Stroh, ja mit dürrem Gras heizt, das mit den Wurzeln aus der Erde gegrast wird.

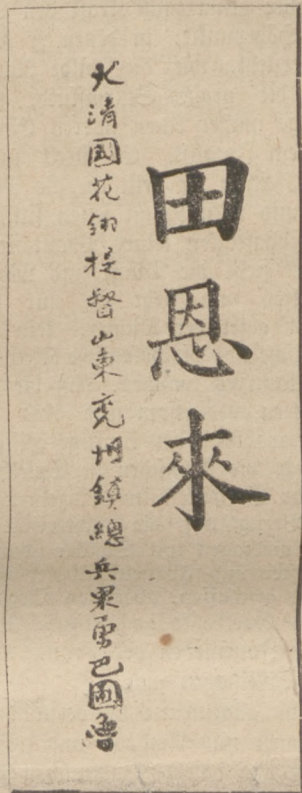
Es war deshalb natürlich, daß ich auf meinem Wege von dem deutschen Seehafen nordwärts durch die Provinz die Kohlenlager besuchte. Obgleich fast in dem ganzen mittleren Theile von Schantung Steinkohlen vorhanden sind, befinden sich, soweit bis jetzt erforscht, die bedeutendsten Kohlenlager an drei Orten: im Süden von Wei-hien, dann im Süden von Poshan und rings um Tschou-fu. Ich betone: „soweit bis jetzt erforscht“, denn eine richtige wissenschaftliche geologische Aufnahme des mittleren Schantung ist niemals gemacht worden, ja sogar die genannten drei Kohlenlager sind ihrer Stärke und Ausdehnung nach vollständig unbekannt; sie wurden von Chinesen entdeckt und werden auch heute noch ausschließlich von Chinesen ausgebeutet.

Etwa 20 Kilometer südlich von Wei-hien kamen meiner Reisefaraway zahlreich Schubkarren entgegen, vorn von zwei Maulthieren oder Eseln gezogen, hinten von schweißtreibenden Kulis geschoben. Auf jedem Schubkarren befanden sich zu beiden Seiten des Rades je 2 bis 4 Körbe mit Steinkohlen gefüllt, die ersten Steinkohlen von Schantung, die ich zu Gesicht bekam, denn in dem nahen deutschen Hafen Tjingtau wird nicht mit solchen, sondern mit japanischen Steinkohlen geheizt. Auf meine Frage, woher die Kohlen kämen, deuteten die Kulis nach Westen und bemerkten, dort sei die ganze Gegend voll Steinkohlen. In der That stieß ich schon nach einstämmigem Ritt auf dem elenden, mit fußtiefem Staub bedeckten Feldweg auf die ersten Gruben, und weiterhin bis zu den sanften Anhöhen im Westen war die ganze Ebene im Umkreise von mehreren Kilometern mit solchen schwarz umrandeten Gruben bedeckt: viereckige Löcher von verschiedener Tiefe, deren Boden in den meisten Fällen mit Wasser gefüllt war. Weit und breit war kein Mensch zu sehen; die Schächte waren vollständig verlassen. Leitern, Holzwerk und Winden waren nicht vorhanden, und es war mir deshalb nicht möglich hinaufzusteigen; doch sah ich bei manchen nicht mit Wasser gefüllten, daß am Grunde, in einer Tiefe von 5 bis 15 Meter horizontale Stollen lagen. Die Gruben waren augenscheinlich bearbeitet worden, solange das Wasser diese Bearbeitung nicht unterbrach, oder solange die Kohlenadern Ertrag lieferten. Dann wurden sie aufgegeben und der Abbau an einer anderen Stelle neu aufgenommen.

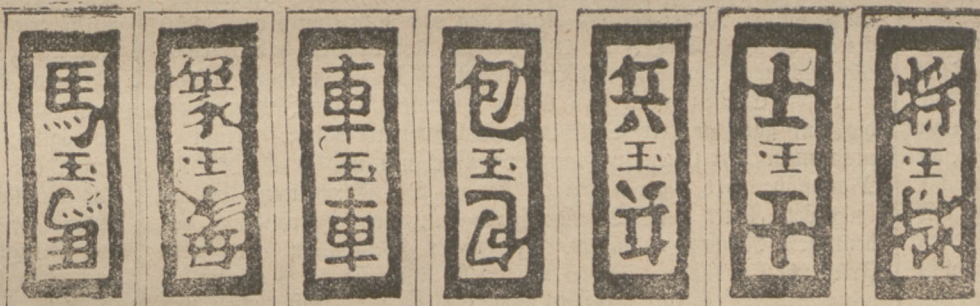
Erst nahe der Hügelkette stieß ich auf einige Gruben, in denen gearbeitet wurde, und das mit den einfachsten Mitteln. Während eine Anzahl Arbeiter im Stollen arbeiten, tragen andere die gewonnenen Kohlen in großen Körben aus Rindschäut zum Schacht, und dort werden die letzteren, beiläufig je 100 Cattes (60 Kilo) enthaltend, mittels gewöhnlicher Winden zu Tage gehoben und in der Nähe der Grube in großen Haufen aufgeschüttet. Auch das Wasser wird in ähnlicher Weise aus der Grube geschafft. Natürlicherweise steigt das Wasser unter solchen Umständen zuweilen viel rascher, als es herausgeschafft werden kann, und die Grube muß dann aufgegeben werden.

An den offenen Gruben wird mit Schichten von je 50 Mann, nach Bedarf auch zur Nachtzeit, gearbeitet; die Arbeiter in den Gruben erhalten einen Tagelohn von 300 kleinen Cash, nach dem heutigen Silberkurse etwa 35 Pfennig, die andern, welche an den Winden und mit Karrenziehen oder Schaufeln beschäftigt sind, 200 kleine Cash (etwa 25 Pfennig) täglich. In neuester Zeit sind öftlich des bisher bekannten und ausgebeuteten Kohlenfeldes, in der Ebene neue Gruben geöffnet worden, welche aber viel schlechtere

Kohlen liefern. Unfälle durch Explosionen kommen in den Gruben nur selten vor; dagegen herrschen zwischen den Arbeitern und Grubenbesitzern wegen der Lohnzahlung fortwährende Reibereien; 1896 wurden gelegentlich eines Aufstandes der Kohlenarbeiter einige Mann getötet. Der Besitzer einer Grube, den ich über das Verhältnis zur Regierung und die Abgaben zc. befragte, antwortete, Minengesetze oder Bestimmungen über die Ausbeutung der Gruben gebe es nicht. Entdeckt Jemand Kohle auf seinem Lande, so zahlt er dem Mandarin ein Kumscha (Trinkgeld) und erhält dafür



Karte des kommandirenden Generals von Schantung.



Chinesische Schachfiguren.

die Erlaubnis, einen Schacht anzulegen; kann er dem Mandarin nicht zahlen, so beutet dieser die Kohlenlager unter Umständen selbst aus. Ueberhaupt sind die zahlreichen Grubenbesitzer fortwährenden Erpressungen durch die Beamten unterworfen; größere Eigentümer oder gar Gesellschaften sind nur wenige vorhanden. Jeder Eigentümer beutet seine Grube nach Belieben aus, bei großer Nachfrage läßt er Tag und Nacht arbeiten, bei geringer die Arbeit eine Zeitlang ganz unterbrechen, so daß der wirkliche Gesamttertrag der Kohlenfelder von Wei-hien sich jeder Berechnung entzieht.

Die beste Kohle von Schantung und wohl auch die reichsten Kohlenlager befinden sich im Herzen der Provinz südlich von Poshan. Schon auf dem Wege dahin, das breite Thal des Hiau-fa-flusses aufwärts, begegnete ich Schubkarrenkolonnen mit prächtigen Glanzkohlen in großen Stücken. Dieselben waren für die Provinzialhauptstadt Tsinan-fu bestimmt, theilweise auch für den neuen Kanal, der Tsinan-fu mit dem Golfe von Pechili verbindet. Auf Rähnen werden die Kohlen bis an die Küste gebracht und von dort, allerdings nur in kleinen Mengen, nach Tschifu verschifft. In der etwa 30 Kilometer nördlich von Poshan gelegenen befestigten Stadt Tschichuan sah ich die ersten größeren Kohlenlager mit zusammen vielleicht 1000 Tonnen, nicht nur aus dem Distrikte von Poshan herrührend, sondern auch aus dem Hingtschan genannten Höhenzuge, der das Flußthal an der Ostseite von Tschichuan bis Poshan begleitet. Dort liegt die Kohle an den Berghängen ziemlich offen zu Tage, ja in manchen Dörfern liegen Kohlengruben unmittelbar hinter den Häusern, und die Einwohner holen sich täglich davon, so viel sie bedürfen, wie aus einem nie versiegenden Kohlenfeller. Hinter Tschichuan mehrten sich die Schubkarrenkolonnen, welche die schwarzen Diamanten aus Poshan nach der erigenannten Stadt brachten. Jeder Karren war mit etwa 8 bis 10 Centnern beladen, und die Kulis erhalten für Beförderung dieser Last auf dem 30 Kilometer langen Wege 1000 kleine Cash, also etwa 1 Mark 25 Pf.

Je weiter ich nach Süden kam, desto mehr engten die Höhenzüge das Flußthal ein, und Poshan selbst ist mit 500 bis 800 Meter hohen Bergen ganz umschlossen, dem Yuen-Schan im Westen, dem Jentschen-Schan im Süden und dem Hei-Schan, d. h. Kohlenberg, im Südosten. Nur der letztere, etwa 6 Kilometer von der malerischen alterthümlichen Stadt entfernt, enthält Kohle, von der ich nahe der Stadtmauer große Mengen, viele Hunderte Tonnen enthaltend, aufgehäuft sah.

Der Stadtmandarin, ein lebenswürdiger noch junger Mann, theilte mir mit, es wären im Monat April zwei Deutsche in Poshan gewesen, um sich nach den Kohlen umzusehen. Sonst jedoch wäre seit Menschengedenken kein Europäer nach der Stadt gekommen, was ich auch durch das Aussehen bestätigt fand, das mein Kommen erregte. Der Mandarin war über die baldige Erbauung einer Eisenbahn anscheinend hoch erfreut. Seiner Mittheilung nach sind die ungemein zahlreichen Kohlengruben des Hei-Schan der uneingeschränkte Besitz von eben so vielen Kaufleuten aus Poshan, Schanghai, Schansi u. s. w. Es besteht unter ihnen keine Einigung; jeder beutet seine Grube nach Belieben aus und hat keinerlei Abgaben an die Regierung zu leisten. Daß aber der Herr Mandarin und seine Yamenbeamten die Eigentümer in unverschämter Weise schröpfen und bedrücken, verschwieg er mir wohlweislich. Ich erfuhr es aber doch von den Einwohnern, die ich darüber befragte. Der gute Mandarin that überhaupt sehr arm; Poshan sei keine reiche Stadt, es fehle an Unternehmungsgeist und an Geld. Er sandte mir aber in mein Hotel doch eine prächtige Mahlzeit von vierzig Schüsseln mit allerhand Beisereien. Als er mich besuchte, schenkte ich ihm dafür einen silbernen Bleistift; er wußte aber nicht, was er damit beginnen sollte, worauf ich ihm die Verwendung auf einem Stück Papier zeigte. Er wie seine Adjutanten und Solbaten, die natürlich auch in mein Zimmer eingedrungen waren, beobachteten mein Thun mit gespannter Aufmerksamkeit. Man kann daraus ersehen, daß die gute Kohlenstadt von Schantung mit europäischen Waaren nicht besonders reich gesegnet ist. Sie ist vielleicht die gewerblichste Stadt der Provinz, und doch giebt es hier nicht einen Einwohner, der jemals in Schanghai war, oder der auch nur ein Wörtchen Englisch spricht.

Nach den Kohlenminen wurde ich von Yamenbeamten begleitet. Durch die malerischen, zinngekrönten Stadtmauern hinaus führte unser Weg im schattigen engen Thale des Hiau-fa aufwärts; aber schon 3 Kilometer oberhalb der Stadt hörte der wasserreiche Fluß auf, die auf den Karten weiter südlich verzeichneten Flüsse sind in Wirklichkeit nicht vorhanden. Der Hiau-fa entquilt nämlich hier in einem mächtigen Strom der Bergwand, und über dieser wasserreichen Quelle erhebt sich ein großer, sehenswerther Tempel.

Die nächste Grube ist von hier noch etwa 3 Kilometer entfernt. Die ganze langgestreckte Bergwand ist dort mit zahllosen Gruben bedeckt, in denen die Kohle in 2 bis 3 Meter starken Flözen vorkommt. Das in den Gruben sich ansammelnde Wasser wird entweder durch Pferde mittels Körben aus Rindschäut gehoben oder durch horizontale Stollen abgeleitet und sprudelt die Bergwand herab. Die Arbeiter erhalten hier einen höheren Lohn als in Wei-hien, nämlich 500 bis 600 kleine Cash, nach dem jetzigen Silberkurse etwa 60 Pfennig täglich; ihre Arbeit ist aber auch schwieriger, denn die Gruben liegen nicht in der Ebene und erreichen eine Tiefe von 25 bis 35 Meter. Auch hier sind keinerlei Maschinen oder Pumpwerke in Verwendung; die Kohle wird mittels Winden in Körben emporgezogen und dann auf Schubkarren verladen, welche sie auf schmalen Pfaden die Bergwand abwärts bringen. Auf dem Berge, an den

Gruben stellt sich der Preis der ganz vorzüglichen Kohle auf 2 kleine Cash das Kilo, in der Stadt bereits dreimal so viel, d. h. also die Tonne auf 7 Mark 50 Pfennig. Was könnte in Poshan durch die Vereinigung all der kleinen Betriebe unter einer Leitung und die Anlage einiger maschineller Einrichtung alles gewonnen werden!

Alles in allem sind die Berichte, welche bisher über die Kohlenlager von Schantung in die Welt gedrungen sind, keineswegs übertrieben, ja nach Allem zu schließen, was ich von den verschiedensten Seiten zu hören bekam und sehen konnte, sind die Kohlenlager eher größer, als bisher angenommen wurde. Die einzigen bisherigen Hindernisse für eine ergiebigere Ausbeute, selbst durch die Chinesen, sind vor allem der Mangel an Verkehrswegen, welcher es unmöglich macht, einerseits Maschinen nach den Gruben, andererseits aus den Gruben die Kohle zu so billigem Preise nach den Häfen zu schaffen, daß sie mit der von auswärts eingeführten Kohle wetteifern kann, dann das gänzliche Fehlen von Wäldern und damit von Bauholz zum Ausbau der Gruben. Deshalb fand ich auch in den Kohlendistrikten Gruben mitunter mit Ziegeln ausgemauert und im ganzen verhältnißmäßig wenige Stollen. Ist einmal die Eisenbahn gebaut, so wird den genannten Hindernissen mit einem Schlage abgeholfen, es ist ein billiger Verkehrsweg da, und auf diesem können auch das erforderliche Grubenholz und Maschinen dorthin geschafft werden, wo sie fehlen. Alles das kommt aber schließlich dem deutschen Hafen in China, und damit auch dem deutschen Handel mit China zu nuge.

山東

Das Wort Schantung in chinesischen Schriftzeichen

Friedrich Spielhagen.

Eine Skizze zu seinem 70. Geburtstage.

Von Alexander H. A. Lin.

(Nachdruck verboten.)

Auf einem Gebiete hat unsere neuere, unsere „Epigonen“-Literatur über die klassische Dichtung hinaus zweifellos einen Fortschritt gemacht: auf dem Gebiete des Romans. Zur Zeit Schillers und Goethes war der Zuschnitt des deutschen gesellschaftlichen Lebens

*) Aus dem soeben erschienenen Werke: „Schantung und Deutsch-China im Jahre 1898“ von G. v. Gesse-Wartegg. Preis fortanierter 14 Mark, in Original-einband 18 Mark. Verlag von J. J. Weber in Leipzig.

nach zu klein, die Entwicklung des öffentlichen Lebens noch zu dürftig, als daß die Voraussetzungen zu groß angelegten und wahrheits-treuen Schilderungen dieser Seiten des nationalen Daseins hätten gegeben sein können. Erst als die politischen Interessen Freiheit und Bewegung in die Volkstheorie hineintrugen, als die Klassen sich ein-ander näherten und sich in gemeinsamer Arbeit an großen Aufgaben verknüpfen, konnte ein deutscher Nationalroman großen Styles entstehen. Da spiegelt Gorkow die bewegenden Kulturideen wider, da eröffnete Preytag in das Leben und Streben des Bürger- und des Gelehrtenstandes anziehende Einblicke, da trat der Bauernstand in die Litteratur ein. Und in diese Reihe der Begründer des deutschen Romans gehört nun auch Friedrich Spielhagen.

Friedrich ist es schwerer, von ihm ein objektives Bild zu geben, als von den Andern, weil er die heißumstrittenen politischen Begebenheiten und Entwicklungen selbst zu den Grundmotiven seiner Romane gewählt hat. Darin liegt ja gerade sein charakteristischer Zug als Romandichter, daß es mit seinen Werken die Geschichte des deutschen Volkes vom Vormärz bis in die jüngsten Zeiten des neuen deutschen Reiches begleitet. Darum haben seine Romane ein begeistertes Interesse — und auf anderen Seiten gelegentlich auch eine starke Entrüstung — erregt, wie es den Werken anderer Romandichter bei uns verlagst geblieben ist. Dafür werden sie vielleicht mit einer kürzeren Lebensdauer büßen müssen, weil ihre „Aktualität“, weil ihr unmittelbarer Eindruck bei den Lesern in dem Maße nachlassen muß, als die Ereignisse selbst, die ihnen zu Grunde liegen, historisch werden und in der frischen Erinnerung verblasen. Aber ihr kulturhistorischer Werth wird damit eher steigen, und ihrem Schöpfer bleibt jedenfalls dauernd das literarische Verdienst, mit kühnem Griff eine der wesentlichsten Lebensbethätigungen unseres Volkes für die Dichtung dienstbar gemacht zu haben.

Merkwürdig genug, daß gerade Spielhagen zu diesen Motiven kam, der gewiß kein Politiker war. Lange über seine Bestimmung im Unklaren, hat er tastend manchen Beruf versucht; der Politik aber ist er stets fern geblieben. Er entstammte einer Försters- und Beamtenfamilie. Sein Vater gehörte dem Kaufmann an und wurde 1835 von Magdeburg, wo Spielhagen als der vierte Sohn der Familie das Licht der Welt erblickt hatte, nach Straßburg verlegt. In der alten Hansestadt und ihren Umgebungen verlebte Spielhagen seine Jugend; und einen so tiefen Eindruck hat das Oberrheinland, seine Schauplätze und seine Menschen in ihm hinterlassen, daß es noch lange später die Scene vieler seiner besten Arbeiten geworden ist und das Raufleben des ewigen Meeres wie ein Grundton aus seinem Dichten erklingt. Er war ein frühreifer Knabe, der zeitig lesen konnte, zeitig Verse machte, zeitig in allerlei literarischen Kränzchen, bei Liebhaberaufführungen u. s. w. die erste Geige spielte und sich mit großem Eifer in die Schöpfung der Poesie, vorab der griechischen und der englischen, vertiefte. Aber diese literarischen Kenntnisse halfen ihm wenig als es galt einen bürgerlichen Beruf zu wählen, und unsicher über sich selbst gab er sich in Berlin, Bonn und Greifswald erst medizinischen, dann juristischen endlich philosophischen Studien hin, ohne ein richtiges Ziel zu finden. Er ist Hauslehrer in Pommern (wobei er das Leben auf den pommerschen Adelshöfen kennen lernt) er versucht sich auf der Bühne, er denkt an die akademische Laufbahn, er wirkt schließlich als Lehrer in Leipzig, und nirgends hält er, zum Kummer des gewissenhaften und gut bürgerlichen Vaters, aus, nirgends findet er Ruhe und Befriedigung. So muß er allerdings einige Verwandtschaft mit jenen von Goethe so genannten problematischen Naturen in sich fühlen, „die seiner Lage gewachsen sind, in der sie sich befinden, und denen keine genug thut.“

Aber gerade diese unsätere und unbefriedigende Föhrung seines Lebens, sollte für den werdenden Dichter eine Günstigkeit werden, der er die entscheidende Wendung seines Lebens verdankte. Denn durch sie gewann er das Verständniß für das Problematische, das überhaupt in den Menschen jener Zeit lag, die an frische That nicht gewöhnt oder von ihr fern gehalten, in nutzlosem Grübeln, im Nachdenken über sich selbst und ihre Beziehungen, in gescheiter Selbstkritik sich verloren. Die Stimmung der vormärzlichen Tage, die dumpfe Schwüle einer thatenlos dahinbrütenden Zeit war es, die aus dem 1860 erschienenen Romane „Problematische Naturen“ mit überzeugender Kraft entgegenwehte. Was den beiden zuvor erschienenen kleineren Novellen des Autors nicht gelungen war, das gelang nun diesem ersten größeren Werke: es lenkte mit einem Schlage auf den Verfasser das lebhafteste Interesse des Publikums, das die Wahrheit und Bebeutung der Grundidee instinktiv empfand und darüber, sowie über den glänzenden Style des Romans gern über seine Mängel hinweglief; über die zerfallende Komposition, die oft im ähneln Sinne romanhafte Gestaltung der Handlung, endlich und vor allem: die einseitige Zeichnung der Charaktere. Ja vielleicht trug damals gerade die scharfe und höchst ungünstige Schilderung des pommerschen Adels zu dem Erfolge des Buches bei, wie sie anderseits in den beteiligten Kreisen eine stürmische Empörung erzeugte, die sogar bis zu dem naiven Gedanken sich verstieg, die ganze Auflage auszuheften und so das Buch aus der Welt schaffen zu wollen! Inzwischen haben sich die Ansichten über die Darstellung, die Spielhagen damals und noch später dem pommerschen Adel hat zu Theil werden lassen, beruhigt und abgeklärt; und man ist einig darüber, daß er trotz aller scharfen Beobachtung doch für die gesunde Kraft, für die eigenthümliche Welt- und Lebensauffassung jener Kreise wenig Sinn gehabt hat.

So hatte der als dahin unsicher durch's Leben sich tastende unbekannte junge Autor nun seinen festen Beruf gefunden. Ja, er war geradezu plötzlich Mode geworden, und der an die lebenswürdige Selbsterkenntnis der „Problematischen Naturen“ erinnernde Name Melitta dürfte zu seiner Zeit so oft in die Kirchenbücher eingetragen worden sein, wie damals. Später als die meisten Dichter hatte sich Spielhagen zur Poesie durchgerungen; dafür lag fortan der Weg offen und ohne Schwierigkeiten vor ihm. Als Redakteur erst an der „Zeitung für Norddeutschland“ in Hannover, später — seit 1862 — in Berlin, wo er das „Deutsche Wochenblatt“ herausgab, vollendete er nun ein großes Werk nach dem andern. Zunächst führte er seinen Oswald, den Helden seines Erstlingsromanes, in der Fortsetzung „Durch Nacht zum Licht“ in die Sturmzeit der Berliner Revolution, ohne freilich die unlösliche Disharmonie dieses Lebens und das allzu gewaltig entworfene Problem zu einer künstlerischen Lösung bringen zu können. In unmittelbarer Anknüpfung an die Vorgänge des „tollen Jahres“ behandelte sodann der Roman „Die von Hohenstein“ die wichtigsten treibenden Elemente der politischen Bewegung und stellte die Agitationen phantastischer Weltverbesserer in einen wirksamen Gegensatz zu den besonnenen Aufschauungen der zu gesunder stetiger Arbeit bereiten Kreise. 1866 folgte „In Reich und Glied“, worin er das kühne Wagnis unternahm, die Persönlichkeit und das Leben Wallstalls als Modell zu verwenden, während ihm Friedrich Wilhelm IV. zu einer Fürstengestalt die Züge leihen mußte. Eine ganz veränderte Stimmung als in all diesen, eine Zeit der trüben Gährung behandelnden Werken, spricht aus dem 1869 veröffentlichten Roman „Hammer und Ambos“. Hier erscheint ein thatenreiches, hohen Aufgaben fest ins Gesicht

blickendes Geschlecht im Vorderrunde, und der Held, der sich unter harten Kämpfen vom simplen Maschinenschlosser zum unabhängigen und reichen Fabrikherrn emporarbeitet, stellt sich als ein Repräsentant des arbeitenden Deutschlands dar, dessen Aufmerksamkeit praktische und soziale Fragen mehr als politische in Anspruch nehmen. Im neuen Reiche befinden wir uns dann bereits in „Sturmfluth“, worin die wirtschaftliche Katastrophe der Gründung und der gewaltige Einbruch der Sturmfluth, die 1872 die deutschen Küsten überfallen hatte, in einen wirkungsvollen Zusammenhang gebracht werden.

So hat Spielhagen in einer Reihe bedeutender Werke den Entwicklungsengang unseres Volkes widergespiegelt. Wenn er selbst die Thätigkeit des Dichters als eine Vereinigung von Finden und Erfinden charakterisirt, so ist nicht zu verkennen, daß er im Finden Glück gehabt hat. Die Erinnerungen seiner Jugend bildeten einen unverfälschten Schatz für sein Dichten. Die Inseln und Küsten der Ostsee, ihre Bootkapitäne und Schiffer, ihre Bürger und Bauern kehren in seinen Romanen immer wieder, und nie ist sein Styl glänzender, seine Schilderung überzeugter, als wenn sie diesen Gegenständen gilt. Seine besten Landschaftsschilderungen sind Seestücke von der Ostsee, und seine Muse fühlt sich außer im Pommerschen nur noch in Thüringens Waldbergen, die er schon früh genau kennen gelernt hat, zu Hause; auf anderen Schauplätzen erscheint der Dichter unsicher und schwach. Auch sonst hat Spielhagen gern nach dem Modelle gearbeitet und so manches Urbild seiner Figuren hat er in seinen Erinnerungen später zu erkennen gegeben. Dennoch dürfte man seine Stärke als „Erfinder“ nicht unterschätzen. Er besitzt eine lebhaft Phantasie, die Entlegenes in Zusammenhang zu bringen und eine Handlung in fesselndem Aufbau zu entwickeln versteht. Wohl scheut sie dann in ihrem Eifer auch gelegentlich einen Sprung nicht, aber sie reißt durch ihre dramatische Kraft den Leser oft unwiderstehlich hin und die Höhepunkte, in denen er die Handlung vorstreckt zu gipfeln versteht, wie die wilde Nacht in „Hammer und Ambos“ oder die große Sturmfluth, werden in ihrem hinreißenden Schwunge immer einen starken Eindruck machen.

Spielhagen ist ein Idealist. Es steckt in ihm etwas von Schillerischem Pathos. Auch er stellt an die Menschen bestimmte sittliche Forderungen und mißt sie an festen sittlichen Maßstäben. Darin und in der Lebhaftigkeit seiner Phantasie liegt die Grenze seines Realismus. Er sieht die Dinge und Menschen stets unter gewissen Gesichtspunkten und sieht sie nur im Großen und Ganzen. Er ist kein objektiver Dichter, kein strenger Wirklichkeitsbildner; realistische und psychologische Klein- und Feinmalerei liegt ihm fern. So kann es kommen, daß die feinen Werke zu Grunde liegenden Ideen bedeutsam sind und der geschichtlichen Wahrheit entsprechen, während der künftige Historiker fehl gehen würde, wollte er auch die Menschen in Spielhagen's Romanen, ihre Ansichten und ihr Verhalten im Einzelnen als typisch verwerthen. Auch in Bezug auf die dichterische Behandlung der Frau berührt sich Spielhagen mit Schiller darin, daß er kein eigentlicher Frauendichter und Frauenschreiber ist. Er hat manche reizvolle Frauengestalt geschaffen, aber das Organ für das eigentliche Weibliche, wie es Goethe so hoch entwickelt besaß, den Spürsinn für das feine Innenleben der Frau, wie es Grillparzer zu eigen war, besitzt Spielhagen nicht.

Es herrscht wohl allgemeines Einverständnis darüber, daß Spielhagen mit „Hammer und Ambos“ und „Sturmfluth“ seinen Höhepunkt erreicht hat und daß die zahlreichen Werke, die er seit her schuf, seiner dichterischen Psychognomie keinen neuen Zug hinzugefügt haben, auch nicht den Werth der früheren Arbeiten erreichen. Das hat seinen inneren Grund darin, daß Spielhagen, seiner ganzen Ideenwelt ein Kind etwa des Jahrzehntes von 1850 bis 1860 ist. Das Jahr 48 und die Konfliktzeit haben seinen Anschauungen den Stempel aufgedrückt; für sie durchaus anders gearteten Erscheinungen des letzten Viertels unseres Jahrhunderts die auf ganz anderer Seite ihren Schwerpunkt haben, bringt er nicht mehr den freien unbefangenen Blick mit und er legt so die Maßstäbe einer engeren Zeit an sie an. Die Generation, der er angehört, hatte ihre Lebensaufgabe mit der Begründung des deutschen Reiches vollbracht. In dieser Generation aber wird Friedrich Spielhagen immer eine sehr interessante Persönlichkeit bleiben, weil er ihre Ideen und Ideale, ihre Hoffnungen und Sorgen in bedeutenden Werken zu dichterischer Anschauung gebracht hat.

Wie ein Zweirad entsteht.

Sporttechnische Skizze von Waldemar Thadden.

(Nachdruck verboten.)

Wenn man so an einem herrlichen, nicht zu warmen, windstillen Sommertage auf der staubfreien ebenen Chaussee, rechts und links umschattet von Linden- oder Kastanienbäumen, auf seinem Zweirade dahinfliegt, dann denkt man sicherlich nicht an die Mühseligkeit und Verantwortlichkeit seiner Herstellung. Um dem rabelnden Leser — auch dem, der es vorläufig noch nicht ist — eine Idee von dieser Mühseligkeit der Herstellung und von der Arbeit die sie kostet, zu geben, will ich mit ihm einmal die Fabrikation des „besflugelten Stahlrosses“ oder die Herstellung des Rahmens eines Zweirades betrachten.

Der Rahmen eines Zweirades ist unbestreitbar der allerwichtigste Theil desselben. Die Pneumatik mag nicht viel taugen; man kann sie durch eine neue, bessere ersetzen — taugt aber der Rahmen oder das Gestell nichts, dann ist nicht nur das Geld für die Maschine fortgeworfen sondern, was weit schlimmer ist, auch Gesundheit und Leben des Radlers in stete Gefahr gesetzt. Einen Rahmen auszuwechseln würde sich aber, wenn's auch möglich wäre, nicht lohnen; zudem würde man von seiner Untauglichkeit ja immer erst durch einen Unglücksfall — mithin zu spät — überzeugt werden. Emaille und Vernickelung verdecken nicht nur etwaige Risse, sondern überhaupt Alles. Der Rahmen des Zweirades ist also die Hauptsache am ganzen Zweirad.

Soll der Rahmen tadellos sein, muß Material und Konstruktion desselben ebenfalls tadellos sein.

Was das Material anbetrifft, so hat man durch Versuche verschiedener Art festgestellt, daß entweder Stahl mit $\frac{1}{2}$ pCt. Kohlenstoffgehalt oder mit 5 pCt. Nickelzusatz das am erfolgreichsten zu verwendende Material ist; ersterer wird seiner leichten Bearbeitbarkeit wegen, vor der Hand mehr benutzt als der letztere, welcher von ungemeiner Härte ist.

Wie jeder Radler weiß, besteht der Rahmen seines Rades aus hohlem Stahlrohr, um ihn leicht und dauerhaft zu machen. Die Herstellung der Röhren aus diesem harten Material ist nun sehr interessant.

In der Gießerei werden zuerst etwa 5 mm starke Stahlplatten von dem erforderlichen Material ausgewalzt und aus diesen Platten runde Scheiben von etwa 30 cm Durchmesser ausgestanzt. Diese Arbeit besorgt eine Stanzmaschine, deren Druck etwa 10 Tonnen beträgt, fast geräuschlos. Die Stahlscheibe wird mit einer Leichtigkeit

herausgeschitten, als ob sie aus Buchentag bestände. Eine bestimmte Anzahl der so erhaltenen Scheiben kommen nun eine nach der andern unter eine zweite Maschine, welche unter ungeheurem Druck aus denselben röhrenförmige Ziegel herstellt, die successive einen immer geringeren Durchmesser erhalten, bis sie fast so aussehen wie die am Zweirad befindlichen Röhrentheile; sie sind natürlich viel länger als die längsten dieser Theile und an einem Ende geschlossen. Dieses geschlossene Ende wird mit einer Fräse abgefräst und eine Röhre ist entstanden, welche nur noch des richtigen Durchmessers und der richtigen Abmessung bedarf, um direkt zum Rahmen verwandt zu werden.

Die Reduzirung des Durchmessers der Röhre geschieht auf Ziehbrücken, wo dieselben in kaltem Zustande über einen Dorn mit rundem Ansaufe mittelst gewaltiger hydraulischer Maschinen durch eine runde Öffnung gezogen werden, die um ein ganz Geringes enger ist, als die Röhre selbst. Um die Reibung und die damit verbundene übergroße Erhitzung möglichst zu vermindern, wird die Röhre reichlich außen mit Oel bestrichen, welches auf diese Weise in kleinen Mengen dem Stahl aufgedrückt wird. Ist die Röhre vollständig hindurch, so wird sie durch eine andere ersetzt und so fort bis ihrer etwa 50—100 diesen Zugprozeß durchgemacht haben.

Nun werden diese sämmtlichen Röhren in eine, mit reinem Kohlenpulver ausgestäubte eiserne Retorte geschickt. Diese Retorte wird mittelst einer starken Luftpumpe luftleer gemacht und hermetisch verschlossen. In diesem Zustande werden ihrer drei bis vier solcher Retorten auf eisernen Wagen, die auf Schienen laufen, verladen und vor den Retortenofen gefahren. Hier angekommen, werden sie in den bereits auf einen bestimmten Hitzegrad angeheizten Ofen hineingeschoben und sammt ihrem Inhalte etwa dreiviertel Stunden auf Rirschrotgluth gehalten. Ist diese Zeit verstrichen, so werden die nunmehr glühenden Retorten aus dem Ofen herausgezogen, auf einen Wagen geladen und vor einen Kühllofen geschafft, in welchem sie in einem Zeitraum von etwa acht Stunden langsam bis auf Zimmertemperatur abgekühlt werden.

Sind Retorten so weit gekühlt, dann werden sie dem Kühllofen wieder entnommen, in den Ziehbanraum zurückgefahren und hier geöffnet. Die gekühlten, durch Aufnahme des Kohlenstoffes erweichten und wieder abgekühlten Röhren werden den Retorten entnommen eine nach der anderen auf die Ziehbank gelegt und mittelst der oben erwähnten maschinellen Vorrichtung — diesmal jedoch über einen kleineren Dornsauf und durch eine kleinere runde Öffnung — auf's Neue ausgezogen. Dabei werden die Röhren länger, dünnwandiger und doch bleiben sie stark, da die ungeheure Pressung der Wände beim Durchgehen durch die Öffnung einem Schneiden derselben gleichkommt. Wieder werden sie mit Oel bestrichen und desselben gewissermaßen ihrer Oberfläche ein Quantität eingepreßt; wieder kommen sie in luftleeren Retorten in den Kühllofen und wieder auf die Ziehbank, bis sie schließlich den erforderlichen Durchmesser erhalten haben.

Die so präparirten Röhren werden nun auf die nöthige Länge zugeschnitten und wandern in den Raum, in welchem sie zu dem eigentlichen Rahmen zusammengefügt werden sollen. Diese Prozedur ist, nächst der Herstellung der Röhren überhaupt, die wichtigste. Wenn auch die Röhren noch so gut fabrizirt sind und ihre Verbindung untereinander ist nicht tadellos, so muß sich der Rahmen des Zweirades hinterher beim Gebrauche an seinen Verbindungsstellen lockern und schließlich, wenn auch nicht brechen, so doch auseinandergehen, was ebenso gefährlich, wenn nicht noch gefährlicher wäre für den Radler als das Brechen. Gerade das stete Auseinandergehen des Rahmens bei der Fahrt, wie es durch die Elastizität der Pneumatik auch auf den ebensten Chausseeten hervorgerufen wird, erfordert also die größte Aufmerksamkeit und Sorgfalt des Fabrikanten auf die Zusammensetzung der Rahmenröhren. Verschrauben der Enden in die Verbindungsstücke hilft nichts; man muß sie entweder einlöthen oder einschweißen. Einschweißen ist unmöglich, da es ein Hämmern voraussetzt, welches die Röhre, zumal ein Dorn einzufügen jetzt nicht mehr möglich ist, deformiren und dieselbe durch die nicht zu vermeidende Bildung von Hammerschlag gerade an den Stellen dünner machen würde, an denen ihre Festigkeit ganz besonders notwendig ist. Es bleibt also nur noch das Einlöthen mit bestem Hartluth übrig, was denn auch geschieht.

Man wird zugeben, daß auch ein genaues Einlöthen ein schwieriges Ding ist. Die Röhre ist so dünn, wie sie nur irgend sein darf, ohne zusammen zu klappen, der Stahl ist so kohlenstoffhaltig respektive nickelreich, wie er gerade sein muß, ein irgendwie räumlich sowohl als auch zeitlich zu ausgedehntes Erhitzen der Röhrenden muß also auf jeden Fall vermieden werden. Man hat daher besondere Löthöfen nöthig und auch konstruirt, die eine solche intensive und dabei möglichst örtliche Hitze entwickeln, daß die Gefahr irgendwelcher weitgehender Erweichung der Rahmenröhren gesteuert werden kann. Die Löthöfen bestehen aus einem adjustirbaren Gestell von feuerfesten Thonplatten in dessen Mitte eine blaue Stichflamme brennt, in welche die präparirten Röhrenden von einem geschickten Arbeiter hineingehalten und gedreht werden, bis die Löthung perfekt geworden ist. Auf diese Weise wird dann der Rahmen unzerstörbar fest zusammengefügt.

Wir stellen uns vor, es soll ein extra feines — sagen wir also: ein völlig vernickeltes — Zweirad hergestellt werden. Dann bleibt uns noch übrig, den fertigen Rahmen aus den Löthraum in den Vernickelungsraum zu begleiten. Bevor er in diesen letzteren eintritt muß er vollkommen glatt polirt sein. Er gelangt daher zuerst in das Polirzimmer, in welchem ihn ein Arbeiter mit einer Schutzbrille in Empfang nimmt und sofort gegen ein mit Walroßleder und seinem Schmirgel überzogenes, furchbar schnell rotirendes Rad drückt. Die Funken fliegen, ein quiekendes Geräusch läßt sich hören und nach etwa einer halben Stunde wandert der schon fast blank geschleuerte Rahmen in die Hände eines zweiten Arbeiters, von da in die Hände eines dritten, vierten u. s. w. bis er aus den Händen des letzten spiegelsblank hervorgeht und nun in das Vernickelungszimmer wandert, um dort seinen Nickelüberzug zu erhalten.

Hier ist es so still, daß man unwillkürlich staunt und glaubt, bereits die Fabrik verlassen und in ein Privatzimmer ihres Besitzers eingetreten zu sein. Nur der Geruch erinnert uns daran, daß wir uns noch in der Fabrik befinden. Große, hölzerne Gefäße mit einer blauen Lösung stehen da vor uns; nicht weit davon thönerne mit einer Lösung von Pottasche, Kalk, oder Salzsäure. In diese letzteren wird der Rahmen schnell nacheinander eingetaucht, um auch von der letzten Spur von Fett oder Rost befreit zu werden. Dann wandert er in ein hölzernes Gefäß, welches eine blaue Lösung von Cyanpuffer enthält. Der Arbeiter dreht mittelst eines Hebels eine Treibwelle an, die einen Dynamo in Thätigkeit setzt, schließt den Strom und zieht, nach Abstellung desselben, den Rahmen vollständig, wenn auch dünn verkupfert heraus. Nun erst wird der Rahmen in das Nickelbad getaucht, in welchem er, ebenfalls auf electrischem Wege mit dem Nickel-

überzogen versehen wird. Drei oder vier Stunden genügen, die Plating so stark zu machen, wie sie gewünscht wird und erforderlich ist.

Verläßt nun der Rahmen sein Nickelbad, so sieht er zunächst ganz absehrlich grau aus. Er wird daher wieder in ein Polirzimmer gebracht, rüber von einem Arbeiter in Empfang genommen und auf einen selbstverworfenden nur aus kreisförmigen Scheiben von Baumkorken hergestellten Polirrade blank poliert. Von diesen Rattunscheiben bilden immer so an 2-300, dicht neben einander auf einer Welle angebracht, ein solches Polirrad, welches seine eigentliche Gestalt und Wirkungskraft erst erhält, wenn es ca. 2 600 Umdrehungen in der Minute macht, wodurch die Rattunscheiben sich aufrichten und durch die immense Kraft der Centrifuge so hart und steif wie Holz werden. In wenigen Minuten entfernt sich unter der gewaltigen aber sanften Reibung die Grauhaut der Nickelscheibe und etwa eine Stunde später blüht uns der Rahmen hell und fast silberweiß entgegen.

Jetzt werden die beiden Räder, die Pedale und Ketten u. s. w. angefügt, das blühende Zweirad wird zur Schau gestellt, gekauft und — es wird fortgeradelt.

Vom Büchertisch.

Ein folgenreicher Zusammenstoß zwischen einem Dampfstraßenbahnwagen und einem Pferdebahnwagen fand Sonntag Mittag gegen 1 1/2 Uhr in Schöneberg bei Berlin an der Ecke der Haupt- und Magistrate statt. Der Dampfswagen fuhr mit voller Wucht auf einen Pferdebahnwagen und zertrümmerte dessen Hinterteil vollständig. Von den Passagieren und Beamten des Pferdebahnwagens sind vier Personen zum Theil nicht unerheblich verletzt. Ein Herr hat durch Splitter der zertrümmerten Wagenfenster am Auge arge Verletzungen erlitten, ein anderer Herr, Namens Hentzweiler, hatte eine schwere Brustknochenquetschung und eine Gehirnerschütterung davongetragen, ein Fräulein Margarethe St. aus Potsdam erhielt eine lange Schnittwunde an der Stirn. Eine zweite Dame hatte eine glücklicherweise unbedeutende Quetschung erlitten. Eine gerade vorüberfahrende Radfahrerin wurde zwar zu Boden geschleudert, erlitt aber nur unerhebliche Beschädigungen. Das Pferd des sehr stark beschädigten Wagens hatte eine Schulter und einen Fuß gebrochen, so daß es zur Tödtung fortgeschafft werden mußte.

Der Engel des Kindes. Ein aufregender Vorfall ereignete sich in der Nähe des Westbahnhofs in Braunschweig. Die Bahnstrassen waren geschlossen, und der Seefener Zug der Landes-eisenbahn mußte jeden Augenblick passieren, als der 14jährige Knabe Henry Böhl, Sohn eines Schlossers, durch die Bahnstrassen kroch und eiligt über die Gleise zu kommen suchte. Hierbei wurde er von der Lokomotive des Zuges erfaßt und mitten zwischen die Gleise hinter die erhöhte Aufmauerung eines Kanals gestürzt. Inzwischen fuhr der ganze Zug über den Knaben, der regungslos liegen blieb, hinweg. Als eben der letzte Wagen davon fuhr, sprang der Knabe ganz vernünftigt auf und lief nach der elterlichen Wohnung. Er hatte nur eine geringfügige Hautabschürfung an der Stirn erlitten.

Ein Hochstapler als Dramaturg. Am Dortmunder Stadttheater war ein angeleglicher Dr. phil. Hartmann als Sekretär und Dramaturg angestellt. Es hat sich jetzt herausgestellt, daß er ein Hochstapler erster Güte ist. Er ist weder Doktor der Philosophie, noch heißt er Hartmann, sondern Paul Joseph Herz o. g. gebürtig aus Steiermark. Auch in Wien hat er Betrügereien, nament-

lich Heirathsschwindeln begangen und verschiedene Frauen um größere Summen betrogen. Mehrere Schwindeln beging er in der Provinz Sachsen. Nunmehr wurde er auf Grund eines Haftbefehls von auswärts festgenommen.

Zum Tode verurtheilt. Vom Kriegsgericht in Nancy wurde der Kanonier Javanbin, der bereits wegen Vergehens gegen die Disziplin im vorigen Jahre degradirt worden war, wegen Thätlichkeiten gegen einen Vorgesetzten zum Tode verurtheilt, nachdem er einen Selbstmordversuch gemacht hatte.

Wegen Todtschlags wurde Sonnabend Abend in Rixdorf die 24 Jahre alte unverheirathete Fabrikarbeiterin Martha Fuhrmann aus der Rietzstraße 45 verhaftet. Sie hatte im Verlaufe eines Streits dem Vater ihres Geliebten, Namens Lange, mit einem Messer einen Stich in den Kopf versetzt, der das Gehirn traf und den Tod des Mannes herbeiführte. Die Fuhrmann will in der Nothwehr gehandelt haben.

Treue Liebe. Eine eigenartige Hochzeit fand in diesen Tagen statt. Ein junges, schönes Mädchen heirathete einen Apotheker, dem vor drei Jahren infolge eines Unglücksalles beide Beine und der rechte Unterarm abgenommen werden mußten. Um das Unglück voll zu machen, ist er auch auf beiden Augen fast erblindet, so daß er Farben nicht mehr unterscheiden kann. Sein Zustand wurde durch eine Explosion im Laboratorium herbeigeführt. Die Vorgeschichte der Hochzeit ist folgende: Als Giuseppe Scuderini, der heißt der junge Mann, von entsetzlichen Schmerzen gequält, im Antoniushospital lag, besuchte ihn mit seiner Mutter und seinen beiden Schwestern eine Freundin der letzteren, Adelaide Musfi, welche als sie das namenlose Unglück des Leidenden sah, täglich wiederkehrte und ganze Tage an seinem Bette zubachte, bis der Anglückliche als geheilt entlassen werden konnte. In dieser Zeit hatte Adelaide eine so tiefe Neigung zu Scuderini gefaßt, daß nichts sie von dem Entschluß abbringen konnte, ihm für das Leben anzugehen. Die Hochzeit fand am Sonntag statt, und wohl nie ist, eine ergreifendere gefeiert worden. Der Bräutigam, der einst ein schöner, muskulöser Mann war, im schwarzen Frack im Rollwagen, vor den Augen schwarze Augengläser, sein tiefschwarzer Bart über die Brust herabwallend, welcher ein Gegenstück zu dem blühenden frischen Mädchen, welches in weißem Gewande, Orangeblüthen im Haar, neben ihm kniete, aufopferungsfreudig ihr Leben einem Unglücklichen weihend, der ihr nichts an Lebensfreude im gewöhnlichen Sinne zu bieten vermag.

Der sprechende Kraitsack. Als kürzlich der von Wien nach Pest abgelassene Vormittagspersonenzug in Preßburg einfuhr, sah man, so erzählten Wiener Blätter, auf dem Bahnsteig einen Bauern, der auf dem Rücken einen Sack trug, mit seiner Frau auf- und abtretend und eine Consee suchend. Entweder fanden sie keines oder sie getrauten sich nicht in ein solches einzusteigen, kurz und gut, der Zug war schon nahe der Abfahrt, als endlich ein Schaffner rasch entschlossen das Bauerpaar in ein schon stark besetztes Abtheilungsdrittel hineinschob. Das Ehepaar setzte sich einander gegenüber und der Bauer stellte den Sack zwischen seine Füße. Der Zug setzte sich bald in Bewegung, und der Schaffner kam, um die Karten zu markiren. Der Kondukteur gab hierauf die Weisung, daß der mitgebrachte Sack auf das für das Gepäck bestimmte Brett gelegt werden müsse, doch wurde dieser Weisung nicht Folge geleistet. In der nächsten Station erschien der Schaffner wieder und fragte, warum der Sack nicht hinaufgelegt worden sei. Der Bauer zuckte mit den Achseln. „Was habt ihr denn in dem Sack, Vetter?“ fragte der Schaffner. „Kraut, bitte schön, einige Häuptl Kraut.“

antwortete der Bauer. „Nun, das Zeug gerüht hier, legt es hinauf rasch!“ befahl darauf der Schaffner. Nur widerwillig folgte der Bauer und schob den ungeheuer schweren Kraitsack auf das schmale Brett. Der Schaffner ging in ein anders Coupee und für einige Zeit war Ruhe. Plötzlich ertönte aus dem vermeintlichen Kraitsack eine klägliche Stimme: „Vater, ich fall' herunter!“ Man kann sich das homerische Gelächter der übrigen Reisenden denken. Der Bauer flehte, man möge ihn nicht verrathen, er habe zu wenig Geld gehabt um die Reise für seinen achtjährigen Knaben zu zahlen, und ihn deshalb in den Kraitsack gesteckt. Eine kleine Sammlung schaffte das Geld für eine Fahrkarte herbei, doch da Neuhauser, die Station, auf der das Bauerpaar aussteigen mußte, erreicht war, so empfahl sich der dankbare Bauer mit seinem „talentirten Kraitsack“.

Vermischtes.

Die wichtigsten Parlamente zur Zeit der deutschen Verfassungskämpfe führt in fesselnden Bildern das soeben zur Ausgabe gelangte 23. Heft des erfolgreichsten Werkes unserer Tage: „Das 19. Jahrhundert in Wort und Bild“. Politische und Kulturgeschichte von Hans Kraemer (Deutsches Verlagshaus Bong & Co. Berlin, 60 Lieferungen à 60 Pf.), vor Augen. Das englische Ober- und Unterhaus, die französische Kammer, der halbrunde Karlsruher Ständesaal in dem zuerst die Forderung eines deutschen Reichsparlamentes aufgestellt wurde, und die denkwürdige Nationalversammlung in der Frankfurter Paulskirche, von guten zeitgenössischen Kräften wirkungsvoll dargestellt, ergänzen in glücklicher Weise den fesselnden Text, der das Ende des Zuluftnighums und den Beginn des Sturmes 1848 mit festem wirkungsvollen Strichen zeichnet. Freudig kann man feststellen, daß sich das ausgezeichnete Werk dauernd auf der hohen Höhe erhält, die es schon mit den ersten Lieferungen erklagen hatte.

Die Pflege des Schlafes, unseres wichtigsten Gesundheitsfaktors, finden wir von sachverständiger Seite in dem soeben ausgegebenen Heft 16 der bekannten illustrierten Familienzeitschrift „Für Alle Welt“ (Deutsches Verlagshaus Bong & Co. Berlin W. Preis des Vierteljahrsheftes 40 Pf.) in so eingehender Weise besprochen und klargestellt, daß wir die Lektüre dieses Artikels nicht nur allen an Schlaflosigkeit leidenden sondern überhaupt jedem, dem seine Gesundheit lieb ist, empfehlen möchten.

Einer Aufforderung des Vergnügungsausschusses des Vereins „Berliner Presse“ gern entsprechend, hat die „Moderne Kunst“ (Verlag von Rich. Bong, Berlin W. 57, Leipzig, Wien, Stuttgart. Preis der Nummer 60 Pf.) das Ball-Album zum diesjährigen, glänzend verlaufenen Presse-Ball hergestelt. Die „Moderne Kunst“ ist daher in der Lage gewesen, in ihrer soeben erschienenen Nummer 12 ihren Lesern eine Anzahl ausgezeichnete Illustrationen nach Originalzeichnungen bekannter deutscher, italienischer spanischer und russischer Meister vorzulegen, welche im Verein mit zahlreichen literarischen Beiträgen erster Autoren den Inhalt des mit feinstem Geschmack ausgestatteten und überaus beifällig aufgenommenen Ball-Albums gebildet haben.

Heft 7 der illustrierten Diap. Heft von „Ueber Land und Meer“ (Preis jedes Heftes 1 Mark — Stuttgart. Deutsche Verlags-Anstalt) bringt den Schluß des interessanten Romans „Die Nachtigall“ von Johann Nimmann und daneben zwei Novellen, „Die Mariken“ von A. Schoebel und „Ein Sterben in der afrikanischen Wildnis“ von G. Touran. Von aktueller Bedeutung sind die Artikel „Berliner Theater“ von Richard Nordhausen, „Die Laubengasse im Dienste des Meeres und der Marine“ von Bernhard Demminghoff, „Die neue Rheinbrücke bei Bonn“ von J. S. Algenmissen und „Die schnellsten Schiffe der Welt“ von Max Hahn. Hunderfunden wird der reich illustrierte Aufsatz „Damenhunde“ von Emil Jäger besonders Freude machen, die Dolomiten und die Bevölkerung des Hochgebirges führt der Artikel „Im Grödnertal“ in Wort und Bild vor Augen. In seiner Vielseitigkeit, die mit dieser Inhaltsangabe keineswegs erschöpft ist, bringt das Heft jedem Leser etwas besonders Interessantes.

Mothe Raten. Es ist nichts Neues, daß bei dem Anhaber, ja selbst der Anhaberin einer rothen Nase meistens eine gewisse Vorliebe für alcholdische Getränke vorausgesetzt wird, und daß es grade dieser Vorliebe ist, welcher den Betroffenen seinen Schönheitsfehler doppelt schwer empfinden läßt. Es ist daher nicht ohne Interesse, die Gründe für die Entstehung und die Art der Behandlung der Nasenröthe aufzudecken, wie es im neuesten Heft der allbeliebten illustrierten Familienzeitschrift „Für Alle Welt“ (Deutsches Verlagshaus Bong & Co., Berlin W. 57. Preis des Vierteljahrsheftes 40 Pf.) in einem von einem bekannten Spezialarzte geschriebenen gemeinverständlichen Aufsatz geschieht. Außerdem bringt das reichhaltige und elegante Heft ein Fülle von interessanten Aufträgen.

Für die Redaktion verantwortlich, Karl Frank, Thorm.

Polizeil. Bekanntmachung.

Da im vorigen Herbst wiederholt gegen die Bestimmungen der Baupolizei-Verordnung vom 4. Oktober 1881 betreffend das Belegen von Wohnungen in neuen Häusern oder Stadtwerken geklagt worden ist, so daß hohe Strafen gegen die Besitzer festgesetzt, auch die Räumung der Wohnungen verfügt werden mußte, bringen wir die betreffenden Bestimmungen wiederholt in Erinnerung.

Der Bauberr hat von der Vollendung jedes Rohbaues, bevor der Abriß der Decken und Wände beginnt, der Ortspolizeibehörde Anzeige zu machen.

§ 52. Wohnungen in neuen Häusern oder in neu erbauten Stadtwerken dürfen erst nach Ablauf von neun Monaten nach Vollendung des Rohbaues bezogen werden; wird eine frühere wohnliche Benutzung der Wohnräume beabsichtigt, so ist die Erlaubnis der Ortspolizeibehörde dazu nachzusuchen, welche nach den Umständen die Frist bis auf 4 Monate und bei Wohnungen in neu erbauten Stadtwerken bis auf 3 Monate ermäßigen kann.

§ 57. Die Nichtbefolgung der in gegenwärtiger Polizeiverordnung enthaltenen Vorschriften wird, sofern die allgemeinen Strafgesetze keine anderen Strafen bestimmen, mit einer Geldbuße bis zu sechzig Mark bestraft.

Denjenigen Personen, welche in neu erbauten Häusern bezw. Stadtwerken Wohnungen zu mieten beabsichtigen, wird empfohlen, sich durch Nachfrage in dem Polizeisekretariat Gewißheit zu verschaffen, von wann an die betreffenden Räume wohnlich benutzt werden dürfen.

Thorn, den 20. Februar 1899.

Die Polizei-Verwaltung.

Theerverkauf.

Unsere Gasanstalt hat ca. 700 Fäß Theer zu verkaufen.

Die Bedingungen liegen im Geschäftszimmer der Gasanstalt aus und werden auf Wunsch in Abschrift zugesandt.

Angebote werden daselbst bis 4. März er, Vorm. 11 Uhr entgegen genommen.

Thorn, den 20. Februar 1899.

Der Magistrat.

Die Aushang der Gasstellen für das Betriebsjahr 1. April 1899/1900 ist zu vergeben. Die Bedingungen liegen im Bureau der Gasanstalt aus. Schriftliche Angebote werden daselbst bis 4. März d. J., Vorm. 11 Uhr angenommen.

Thorn, den 20. Februar 1899.

Der Magistrat.

Wasserleitung.

Da in letzter Zeit seitens der Hausbesitzer vielfach Gesuche um Ermäßigung des Wasserzinses für infolge von Rohrbrüchen unverbraucht abgefließenes Wasser an uns gerichtet worden sind, so machen wir hiermit wiederholt bekannt, daß derartige Gesuche nur dann berücksichtigt werden können, wenn der Hausbesitzer oder dessen Vertreter vor dem Beginn der Reparatur der schadhaften Leitung rechtzeitig die Wasserwerksverwaltung in Kenntnis setzt, damit von dieser die Ursache des Rohrbruches festgestellt werden kann.

Ferner wird bei der nach dem Hauszins aufgestellten Wasserzins-Rechnungen oft in den diesbezüglichen Gesuchen der Einwand erhoben, daß in den betreffenden Häusern eine Anzahl Wohnungen längere Zeit unbewohnt sind.

Soll eine ausnahmsweise Bewilligung des Wasserzinses stattfinden, so hat der betreffende Hausbesitzer in jeder Falle einen dahingehenden Antrag stets vor der Wasserkassenaufnahme an uns zu richten.

Thorn, den 11. Februar 1899

Der Magistrat.

Bekanntmachung.

Die Stelle des hiesigen Stadtbauraths wird in nächster Zeit frei werden. Bewerber, welche die Prüfung als Königl. Regierungsbaumeister (für Hoch- und Tiefbau) bestanden haben und bereits mehrere Jahre im Staats- bezw. Kommunaldienst oder auch in Privatstellung praktisch beschäftigt waren, wollen sich unter Einreichung eines kurzen Lebenslaufes und ihrer Qualifikationsausweise bis spätestens 12. März d. J.

bei dem unterzeichneten Vorsitzenden der Stadtverordneten-Versammlung melden.

Das Gehalt der Stelle ist vorbehaltlich der Genehmigung des Bezirks-Ausschusses auf 5 200 Mk. mit Steigerungen von 300 Mk. in 3 mal 3 Jahren bis 6 100 Mk. sowie eine feste Nebeneinnahme an Tagegebühren von 300 Mk. pro Jahr festgesetzt.

Die sonstigen Anstellungsbedingungen werden auf Ersuchen an das Bureau der Stadtverordneten-Versammlung (Herrn Stadtschreiber Schaeche) postfrei überhandt werden.

Thorn, den 10. Februar 1899.

Der Vorsitzende der Stadtverordneten-Versammlung.

Boothke, Professor.

Erbschaftshalber

sind die Grundstücke:
Brombergerstraße 31
Brombergerstraße 50/52
Wellenstraße 78

zu verkaufen. Nähere Auskunft erteilt: Schlossermeister K. Majowski, Fischerstraße 49.

Eine Wohnung, vier Zimmer, vom 1. April zu verm. Begleitstraße 6

Münchener Loewenbräu.

Generalvertreter: Georg Voss, Thorn.

Vorkauf in Gebinden von 15 bis 100 Liter.

Ausschank Baderstraße No. 19.

Versandt direct an Private. Außerst billige Preise.

F. TODT Pforzheim Fabrik gegründet 1854. Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

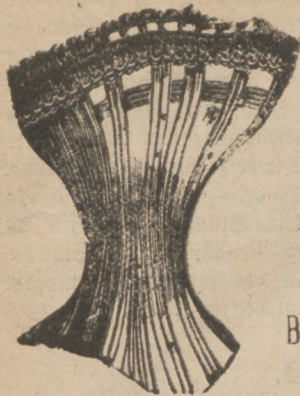
Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

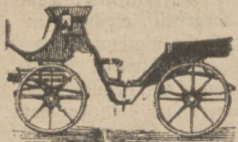
Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.

Gold- und Silberwaaren. Echter Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant. Echte Brillant.



Corsets
neuer Mod
förmige
Geradehalter
Röhre und
Umstände
Corsets
nach neuesten
Verfahren
Neu!
Büstenhalter
Corsettschoner
zu haben

Lewin & Littauer,
Altstädtischer Markt 25.



Ed. Heymann-Möcker

Wagenfabrik
offeriert sein großes Lager von
Arbeits- und Luxuswagen
zu billigen Preisen.
Reparaturen
sauber, schnell und billig.



Grab-Denkmal

in
Marmor und Granit.
S. Meyer, Bildhauer,
17. Strobandstr. 17.

Adam Kaczmarkiewicz'sche
einzige echte altrenommierte
Färberei
und Haupt-Etablissement
für chem. Reinigung v. Herren-
u. Damenkleidern etc.
Thorn, nur Gerberstr. 13/15.
Neben d. Färbereischule u. Bürgerhospital



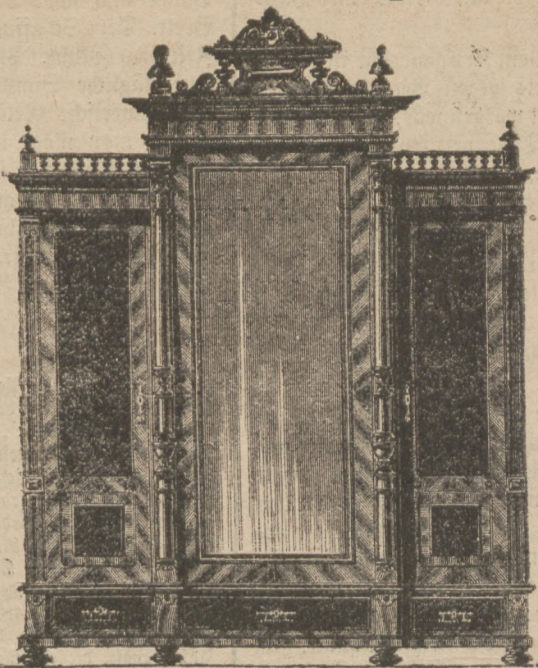
B. in C. „Das erhaltene Javol
hat unsern vollsten Beifall ge-
funden und vortreffliche Dienste
geleistet. Wir haben fast alle
bekannten Kopfwässer u. sonstige
Präparate versucht, doch müssen
wir sagen, dass keins davon dem
Javol an die Seite zu stellen ist,
und wünschen wir demselben
aufrichtig die weiteste Verbrei-
tung. Wir haben das Javol be-
reits eindringlich in Bekannten-
kreisen empfohlen und werden
nicht anstehen, dies auch wieder
zu thun.“

Aehnliche Zeugnisse gehen fast
täglich ein.
Ich unterlasse die Namen-
nennung, weil es Niemandem an-
genehm sein kann, öffentlich ge-
nannt zu werden. Ich erbringe
aber nöthigenfalls die amtliche
Bescheinigung eines Königlichen
Notars für wortgetreue Ueber-
einstimmung mit den Original-
berichten.

Preis per Flasche für langen
Gebrauch ausdauernd Mk. 2.-.
Zu haben in allen feinen Par-
fümerien, Drogerien, auch in
den Apotheken.

In Thorn zu haben bei:
Anders & Co., Droghandlung,
Anton Koczwar, Droghandlg.

Das Ausstattungs-Magazin für Möbel, Spiegel u. Polsterwaaren



Franz Krüger,
Tischlermeister,

Wollmarkt 3, **Bromberg,** Wollmarkt 3,

empfiehlt

seine grossen Vorräthe in allen Holzarten und neuesten Mustern
in geschmackvoller Ausführung unter Garantie nur gediegener und guter Arbeit
zu den anerkannt billigsten Preisen.

Complete Zimmer-Einrichtungen

in stylgerechten, allen Anforderungen der Neuzeit entsprechenden Façons stehen stets fertig.

Eigene Tapezierwerkstatt u. Tischlerei im Hause unter persönlicher Leitung.

Nach ausserhalb Franco-Lieferung.

Kostenlose Aufstellung der Möbel durch Sachverständige.

Staats Medaille in Gold 1896

Hildebrand.

Hildebrands Deutscher Kakao.

Hildebrands Deutscher Kakao.

Hildebrands Deutscher Kakao.

Hildebrands Deutscher Kakao.

Hildebrands Deutscher Kakao.

Hildebrands Deutscher Kakao.

Hildebrands Deutscher Kakao.

Hildebrands Deutscher Kakao.

Hildebrands Deutscher Kakao.

Mk. 2,40 das Pfd.

Hildebrands Deutsche Schokolade.

Hildebrands Deutsche Schokolade.

Hildebrands Deutsche Schokolade.

Hildebrands Deutsche Schokolade.

Hildebrands Deutsche Schokolade.

Hildebrands Deutsche Schokolade.

Hildebrands Deutsche Schokolade.

Hildebrands Deutsche Schokolade.

Hildebrands Deutsche Schokolade.

Mk. 1,60 das Pfd.

Vorräthig in allen mit unseren Plakaten versehenen Geschäften.

Theodor Hildebrand & Sohn, Berlin.

Hoflieferanten Sr. Maj. des Königs.



Grosse Geld-Lotterie

zum Ausbau des St. Hedwig-Krankenhauses in Berlin.

Haupt-Gewinne:

Mk. 100 000

Mk. 40 000

Mk. 20 000 usw.

Gesamt-Gewinne:

Mk. 400 000.

Loose zu Mk. 3,30

einschl. Reichsstempel. Porto u. Liste 30 Pfg
bei dem General-Agenten

B. J. Dussault in Köln

und den allenthalben errichteten Verkaufs-
stellen **Ziehung 6. und 7. März 1899**

im Ziehungsloose der
Königlichen General-Lotterie-Direktion in Berlin.



Möbel-, Spiegel- und Polsterwaaren-
Magazin

P. Trautmann-Thorn,

Tapezier und Dekorateur,
Gerechtheitsstr. 11 u. 13.

Bleichsucht — Nervosität — Verdauungsstörungen.

Pilulae roborantes Sella, organisch-animales Eisenpräparat, die in ihren
Zusammensetzungen nicht gestörten Salze des Blutes und des Fleischsaftes enthalten.
Drei Pillen entsprechen 2 Gramm Blut und 1 Gramm fettfreiem Muskelfleisch.
Von ausgezeichneter Wirkung bei allen Krankheitserscheinungen, welche durch
nicht normale Blutbildung veranlasst werden. — Herr Dr. Zacharias schliesst
seine Kritik in der medizinischen Zeitung: „Meinen Herren Kollegen kann ich
nicht dringend genug die Verordnung der Pilulae roborantes Sella anrathen.“ —
Nach Orten, in welchen die Pilulae roborantes Sella nicht zu haben sein sollten,
postfrei zu Originalpreisen von der privilegierten Apotheke in **Köln**,
Provinz Posen, zu beziehen, à Schachtel 1,50 M.

Depot: Thorn, Löwen-Apotheke.

Königsberger Maschinen-Fabrik A.G.
KÖNIGSBERG IN PREUSSEN
Dampfmaschinen, Dampfkessel
Mahl- und Schneidemühlen-Anlagen

Dank!

Schon 2 Jahre lang litt meine Frau an
furchtbaren Kopfschmerzen (Migräne), Brennen
auf dem Gehirn, Blutandrang zum Kopf,
Drücken u. Würgen im Magen, Schwindel,
Angstgefühl, Herzklopfen und einem Bitter-
gefühl durch den ganzen Körper. Da las
meine Frau in der Zeitung einen Dank eines
von Herrn Rosenthal Geheilten und wandte
sich auch vertrauensvoll **brieflich** an Herrn
C. B. F. Rosenthal, Spezialbehand-
lung nervöser Leiden, **München**, Bavaria-
ring 33, durch dessen zugefandten leicht durch-
führbaren **schriftlichen** Verordnungen meine
Frau in wenigen Wochen soweit wiederher-
gestellt wurde, daß sie sich jetzt wieder unge-
mein glücklich fühlt u. mit Lust u. Liebe
ihrer Arbeit wieder vorziehen kann. Deshalb
können auch wir nicht umhin, Herrn Rosen-
thal unsern herzlichsten Dank hierdurch
öffentlich auszusprechen mit dem Wunsch,
daß, ebenso wie meiner Frau, ähnlich Lei-
denden durch das Lesen dieses **briefliche** Be-
handlung des Herrn Rosenthal zu ihrer
Gesundheit wieder verholfen werde. **Altdorf**
in Baden, **Hieronimus Hann u. Frau.**

Sarg-Lager
D. Koerner,
Bäderstr. 11,
in Holz
u. Metall.
nebst den
dazu gehörigen
Ausstattungen 5
D. Koerner,
Thurmstr. 14.

Wohnungen zu vermieten bei
A. Wohlfell, Schuhmacherstr. 24.

Kein Außenmittel übertrifft
Kaisers
Brust-Caramellen.

Halbgebräut mit Zucker in fester Form.
notariell beglaubigte Zeugnisse
beweisen den **höchsten Erfolg**
bei Husten, Seiserkeit, Katarrh und Ver-
schleimung. Per Paket 25 Pf. bei:
P. Hegdon in Thorn.
Anton Koczwar in Thorn.

Dr. Thompson's
Seifenpulver



ist das beste und im Gebrauch billigste
und bequemste
Waschmittel
der Welt.

Man achte genau auf den Namen
„Dr. Thompson“

und die Schutzmarke „Schwan“.
Niederlagen in Thorn: Anders
& Co., Dammann & Kordes, M. Kallak,
A. Kirmes, A. Majer, S. Simon, J. M. Wen-
disch Nachf., A. Wollenberg, Ad. Leetz,
Jos. Wollenberg, Hugo Eromin, M. Kalkstein
v. Oslowski, Paul Walke, Anton Koczwar,
St. Raczowski, Carl Sakris, Ed. Rasch-
kowski, R. Rütz, C. A. Guoksch, Paul Weber,
Ed. Kohnert, H. Netz, S. Begdon, Jul. Mendel,
E. Weber, Carl Matth. s.

Kirchliche Nachrichten.

Am Sonntag, Reminisc., 26. Februar 1899.
Altstadt. evang. Kirche.
Vorm. 9 1/2 Uhr: Herr Pfarrer Jacobi.
Abends 6 Uhr: Herr Pfarrer Stachowicz.
Eingang nur von der Windstraße.

Neustadt. evang. Kirche.
Vorm. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst.
Herr Randt dat. Gener.
Nachm.: Kein Gottesdienst.

Garnisonkirche.
Vorm. 10 1/2 Uhr: Gottesdienst.
Herr Divisionspfarrer Strauß.
Nachher Beichte und Abendmahl.
Nachmittags 2 Uhr: Kindergottesdienst.
Herr Divisionspfarrer Strauß.
Nachm. 5 Uhr: Festgottesdienst des Christl.
Bereins Junger Männer.
Herr Pastor Scheffen.

Evang. luth. Kirche.
Vormittags 9 Uhr: Gottesdienst.
Herr Kandidat Nabel.

Mädchenschule Mader.
Vormittags 9 1/2 Uhr: Gottesdienst.
Herr Pfarrer Feuer.
Nachher Beichte und Abendmahl.
Nachm.: Kein Gottesdienst.

Evang. luth. Kirche in Mader.
Vorm. 9 1/2 Uhr: Herr Pastor Meyer.

Evang. Kirche zu Pöggewitz.
Vormittags 10 Uhr: Kirchenvorstellung.
Herr Pfarrer Endemann.

Evang. Gemeinde Sultau.
Vormittags 10 Uhr: Gottesdienst.
Vormittags 11 1/2 Uhr: Kindergottesdienst.
Herr Prediger Hiltmann.

Schule zu Gersdorf.
Nachm. 3 Uhr: Gottesdienst.
Herr Prediger Hiltmann.

Evang. Kirchengemeinde Grabowitz.
Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst in Schilow.
Vorm. 11 1/2 Uhr: Kindergottesdienst.
Herr Pfarrer Wilmann.

Kollekte für den Waisenbau in Guben
Enthaltungsverein zum
„Blauen Kreuz“
Mader, Mädchenschule, bei der Schwan-
Apothek, Nachm. 3 Uhr: Vortrag: Con-
sulats-Sekretär E. Streich aus Thorn.